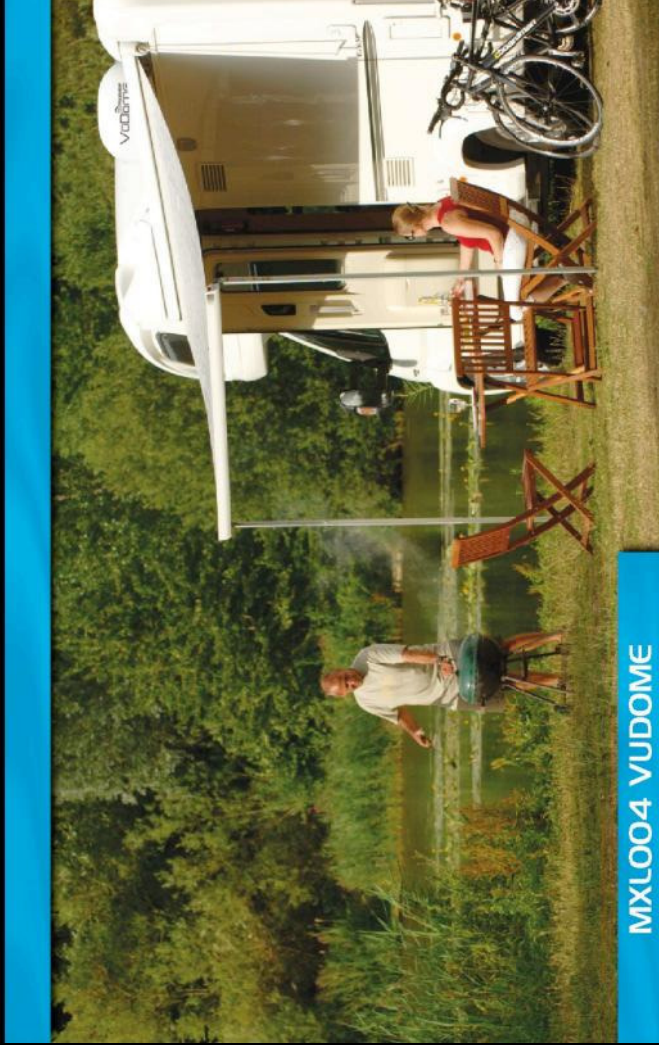


MAXVIEW

HOME ENTERTAINMENT ON THE MOVE



MXL004 VUDOME

Please affix your serial number label here for future reference.



MAXVIEW

Common Lane, Setchey, King's Lynn,
Norfolk, PE33 0AT, England

Helpline: +44 (0) 1553 811000
Tel: +44 (0) 1553 813300

Email: cust_serv@maxview.co.uk
Web: www.maxview.co.uk

Maxview Vertriebs GmbH
Ausburger Strasse 11, D-82291
Mammendorf, Germany

Tel: +49 (0) 8145 8840
Fax: +49 (0) 8145 8845

Email: info@maxview.de
Web: www.maxview.de



INSTALLATION, OPERATION & USER MANUAL



INSTALLATION - UND BEDIENUNGSANLEITUNG

We thank you for buying the Maxview VuDome Remote Control Satellite System.

The Omnisat VuDome has been designed for permanent attachment to the roof of your vehicle. It will receive satellite reception almost anywhere in Europe.

The VuDome is designed to be used to receive and watch satellite broadcasts in road vehicles e.g. caravans, minibuses, RVs and lorries while these vehicles are parked.

The VuDome is easy to install and use, but please read through this manual thoroughly prior to starting the installation.

If you should require any technical assistance please contact 01553 811000

Maxview reserves the right to change specifications without prior notice

Vielen Dank das Sie sich für die Maxview VuDome entschieden haben.

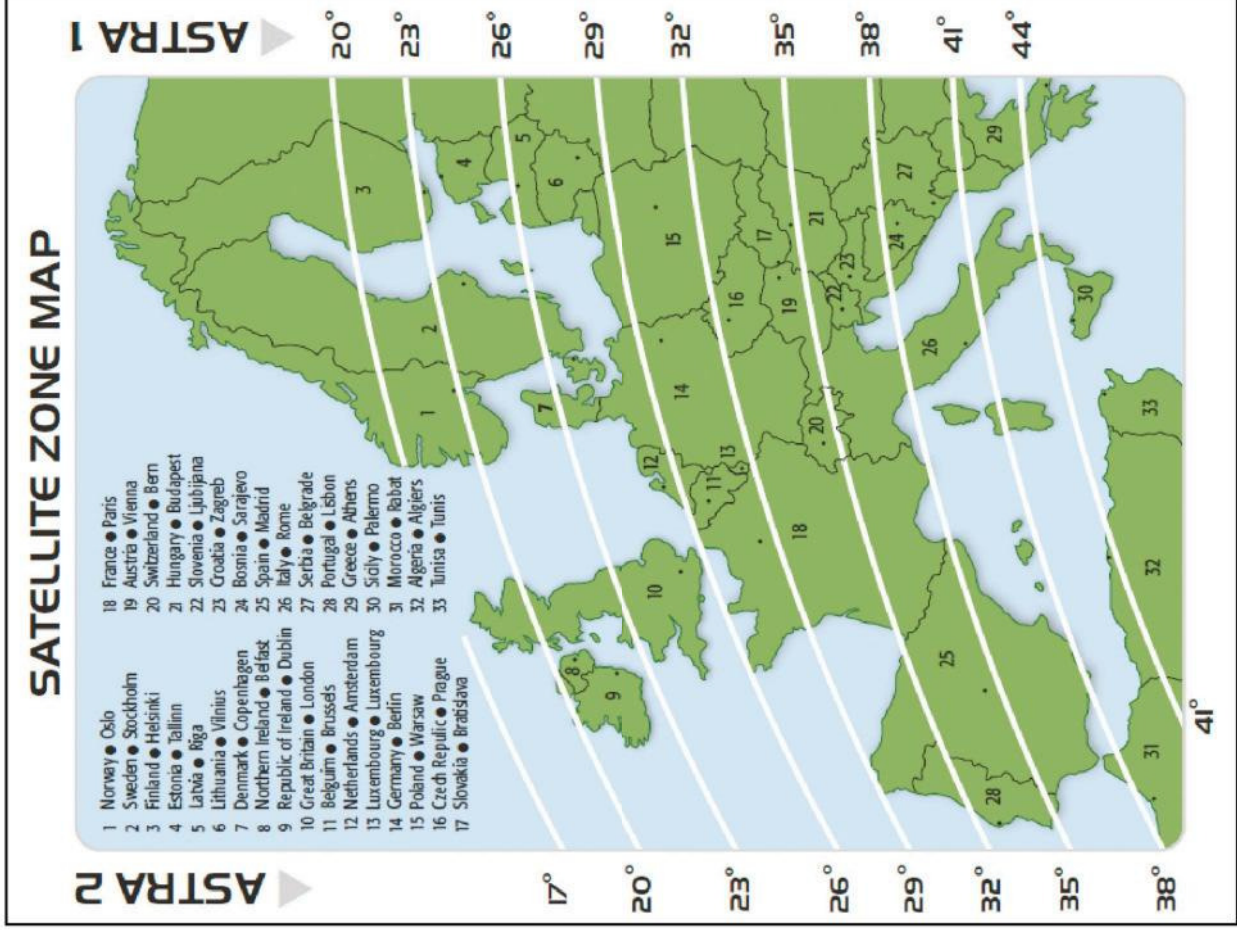
Die VuDome ist entwickelt für die permanente Montage auf dem Dach Ihres Caravans. Die VuDome empfängt die gewünschten Satellitensignale in fast ganz Europa.

Die VuDome ist entwickelt für den Satellitenempfang im Caravan, Wohnwagen, LKW usw. im Stand.

Die VuDome ist einfach zu bedienen bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen.

Wenn Sie Unterstützung bei der Installation oder Bedienung benötigen kontaktieren Sie uns unter folgender Telefonnummer: 0049 (0) 8145 8840.

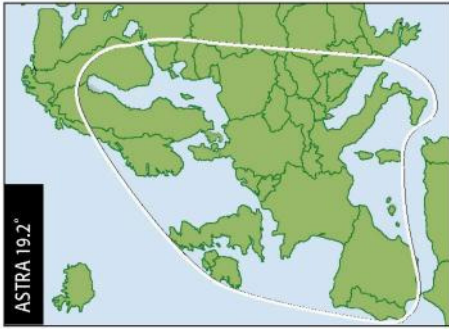
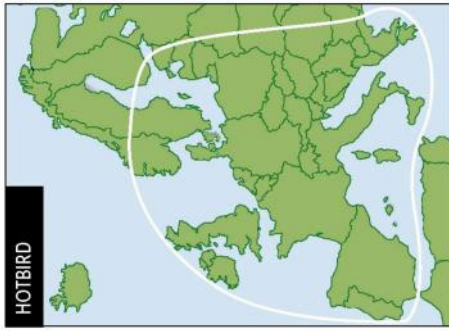
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernimmt die Firma Maxview keine Haftung.



AUSLEUCHTZONE

Die Ausleuchtzone des Satelliten zeigt Ihnen in welchen Gebiet Sie mit der VuDome empfangen können.

Es kann auf Grund schlechten Wetters zu Beeinträchtigungen kommen so das nicht alle Sender empfangbar sind.



CONTENTS

SECTION 1 - INSTALLATION	4
Pack Contents	5
Important Safety Instructions	5
Very Important	
Before starting installation	6
Introduction	7
Dome Location	8
Installation on vehicle	9
Electrical installation	10
Remote control functions	11
SECTION 2 - OPERATION	12
Operating The System	13/14
Store/Recall Remote Control Function	15
SECTION 3 - USER GUIDE	16
Satellite Reception	17
Guidelines for SKY digital satellite reception	18
Care & Maintenance	18
Troubleshooting	19
Limited Warranty	20
Satellite Footprints	21/22
Standards & Environmental Information	22
Elevation Map	23

INHALTSVERZEICHNIS

TEIL 1 - INSTALLATION	4
Lieferumfang	5
Sicherheitsinformationen	5
Sehr wichtig!	
Bevor Sie mit der Installation beginnen	6
Produktvorstellung	7
Montageplatz	8
Installation der Antenne	9
Installation der Elektrik	10
Funktion der Fernbedienung	11
TEIL 2 - BEDIENUNG	12
Funktion der VuDome	13/14
Speicherfunktion der Fernbedienung	15
TEIL 3 - SONSTIGES	16
Satelliten suchen	17
Pflege und Wartung	18
Fehlersuche	19
Garantie	20
Ausleuchtzone	21/22
Entsorgung	22
Elevations-Landkarte	23

RECOMMENDED PARTS/TOOL LIST

- Drill and Drill Bit Set
- Screwdriver Set
- Adhesive, such as Sikaflex® -512 and/or cleaner and Activator*
- Multimeter
- Side Cutters and Pliers
- Tape Measure

*always follow manufacturers instructions

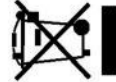
BENÖTIGTE WERKZEUGE

- Bohrer und Akkuschrauber
- Verschiedene Schraubenzieher
- Sicaflex 232
- Seitenschneider und Kombizange
- Maßband

STANDARDS & ENVIRONMENT INFORMATION



MARK FOR EUROPE
The CE mark which is attached to these products means it conforms to the EMC (ElectroMagnetic Compatibility) Directive.



Products marked with the crossed out wheely bin must not be disposed of with normal household waste but made available for separate household collection.

Separate collection of used products and their packaging allows materials to be recycled and used again.



Re use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

ENTSORGUNGSRICHTLINIEN

Werfen Sie die Sat-Antenne und die Fernbedienung sowie die Batterien keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt-oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes. Geben Sie verbrauchte Batterien bei einer Sammelstelle ab.

Führen Sie die Verpackung dem Recycling zu.

SATELLITE FOOTPRINTS

The footprint of a satellite is the ground area where the signal is available and determines the satellite dish size required to receive each transponder's signal. The footprints below show areas in which this 37cm dish can receive signals when used with a compatible satellite receiver. Each satellite has its own footprint & transmits its own channels.

*Only available when using a SKY® receiver. Channel listings will be dependent on SKY subscription package.

Note - Use these footprints for general guidance only - Footprint mapping is originally created by SES-ASTRA & EUTELSAT, organisations who own and operate the satellites.

For up to date footprint information visit onastra.co.uk or eutelsat.com



ASTRA 2D

ASTRA 2D Channels Include...
ALL BBC CHANNELS
ALL ITV CHANNELS
CHANNEL 4
FILM 4
FIVE
SKY CHANNELS*
RADIO CHANNELS
...AND MANY MORE



ASTRA 2 SOUTH

ASTRA 2 South Channels Include...
SKY NEWS
BBC NEWS 24
CNN
SKY CHANNELS*
RADIO CHANNELS
...AND MANY MORE



ASTRA 2 NORTH

ASTRA 2 North Channels Include...
SKY CHANNELS*
(SKY BOX OFFICE
UKTV
SKY SPORTS
SKY 1, 2, 3)



ASTRA 2C

ASTRA 2C Channels Include...
SKY CHANNELS*
(FIVE US, FIVER)



EUROBIIRD

EUROBIIRD Channels Include...
MOVIES4MEN,
TRUE MOVIES
RED
ZONE CHANNELS
THE VAULT
PERFORMANCE
BLOOMBERG
...AND MANY MORE

LIMITED WARRANTY

Every Maxview VuDome Satellite System is thoroughly inspected and tested before leaving the factory, and is covered by the following two year parts limited warranty from the date of original purchase:

Two year parts warranty: The customer is not responsible for the cost of replacement parts if the original part is determined to be defective under the terms of the warranty. The customer is responsible for the cost of replacement parts after two years.

Should any problems develop during the warranty period, contact Maxview. You must contact Maxview before the warranty period expires. The customer must supply proof of purchase (such as a dated sales receipt) when requesting warranty service. If customer cannot supply proof, warranty period shall start 30 days after date of manufacture.

Only Maxview will perform warranty evaluations and repairs.

If it is determined that the unit needs to be returned to Maxview, the customer must return COMPLETE product, to: Customer Services, Maxview Ltd, Common Lane, Setchey, King's Lynn, Norfolk, PE33 0AT

When returning product, Maxview will supply a Product Return Number (PRN). This number must be clearly written on the box. Failure to clearly write PRN number on box may result in delays in processing claim.

Along with product, customer should include in the box: his/her name, address, daytime phone number, proof of purchase and description of the problem. If inspection shows the trouble is caused by defective workmanship or material, Maxview will repair (or replace if necessary) without charge.

This warranty does not cover installation and external wiring, or re-manufactured units. This warranty does not cover damage caused by the use of a mounting bracket other than a Maxview mounting bracket designed for the product. This warranty is not transferable from the original owner.

Due to the expanding and changing satellite market, Maxview cannot be held responsible for changes made to satellite services. Software updates to address such issues are not covered under warranty.

This warranty also does not apply where:

- The product has been abused, misused, improperly installed or improperly maintained.
- The product has been installed without the use of a Maxview mounting bracket designed for the product.
- Repairs have been made or attempted by others that are not certified by Maxview to do such repairs.
- Repairs are required because of normal wear and tear.
- Alterations have been made to the product.
- The antenna unit has been opened without authorisation.
- Damage has been caused by power washing.
- Circumstances beyond the control of Maxview cause the product to no longer operate correctly.
- Customer is not the original owner.

In no event shall Maxview be liable for any indirect, incidental, or consequential damages from the sale or use of the product. This disclaimer applies both during and after the term of the warranty. This warranty gives you specific legal rights, but does not affect your statutory rights.

VuDome® is a registered trademark of King Controls.

VuDome® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Firma King Controls.

GARANTIE

Die Garantie erstreckt sich über die Zeit von 2 Jahren ab Kaufdatum. Der Hersteller oder Importeur übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

Sonstige Bedingungen Die Bedienungsanleitung oder das Produkt kann ohne weitere Ankündigung geändert werden wenn es dem technischen Fortschritt dient. Eine Vervielfältigung dieser Anleitung ist nicht erlaubt. Das Copyright liegt bei der Firma Maxview.

PACK CONTENTS

- Dome Unit
- Remote Control
- 2 x AA Batteries
- Cable Entry Cover
- Plug and Grease set
- 1 x 10m RG6 Coax Cable
- 1 x 4.5m RG6 Coax Cable
- Omnisat Compass
- Fixing Pack



LIEFERUMFANG

- Satelliten Dome
- Fernbedienung
- 2 x AA Batterien
- Dachdurchführung
- Dichtungsstöpsel und Schmiermittel
- 1 x 10m Koax-Kabel
- 1 x 4,5m Koax-Kabel
- Omnisat Kompass
- Befestigungsmaterial



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Do not open the cover of the unit. No user-serviceable parts inside. To open the cover cancels the guarantee of the unit. Refer to an authorised dealer.

To protect your unit from permanent damage do not connect non-recommended equipment.

The antenna part of the system installed on the vehicle adds extra height. It is very important to be aware of this extra height when the vehicle is on the move.



On installation personal safety should be considered when using power/hand tools and working at height.

The user is legally responsible for the antenna mounted on top of the vehicle.

Always follow manufacturer's instructions.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Öffnen Sie nicht den Domeckel der Sat-Antenne. Die Antenne arbeitet wartungsfrei. Wenn Sie den Deckel öffnen erlischt die Garantie. Die Sat-Antenne darf nur von autorisierten Händlern geöffnet werden.

Um die Sat-Antenne vor Schäden zu schützen verbinden Sie sie nur mit den dafür vorgesehenen Geräten. (Receiver)

Bitte bedenken Sie, wenn Sie die Sat-Antenne auf Ihr Fahrzeug montieren, dass das Fahrzeug entsprechend an Höhe gewinnt.



Wenn Sie die Sat-Antenne auf dem Dach montieren beachten Sie bitte die Sicherheitsvorschriften.

Der Monteur ist für den richtigen Sitz der Antenne auf dem Dach verantwortlich.

Befolgen Sie bitte immer die Installationsanleitung

**VERY IMPORTANT!
BEFORE STARTING THE INSTALLATION**

Prior to installation ensure the Shipping restraints are removed.

The tie strap and spacer (A), and the shipping bolt and washer (B) must be removed from the bottom of the dome unit prior to installation.

DO NOT REMOVE THE DOME COVER TO REMOVE THESE SHIPPING RESTRAINTS.



1. Cut cable tie.
1. Kunststoffband durchtrennen.

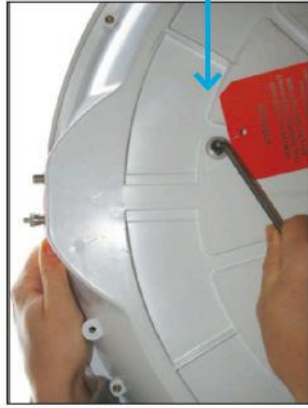
**SEHR WICHTIG!
BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION BEGINNEN**

Als erstes entfernen Sie bitte die Transportsicherung.

Das Kunststoffband, Abstandshalter und der Verriegelungsstift mit Dichtung muss vor der Erstmontage des VuDomes entfernt werden. Entfernen Sie hierfür nicht die Domekuppel.



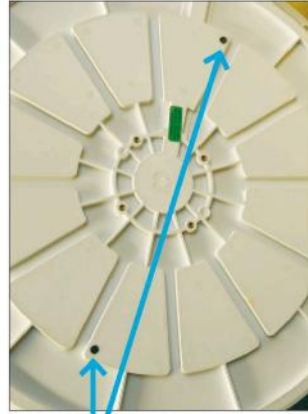
2. Carefully pull out. Moving cable tie side to side as you pull may assist removal. This hole should be left open.
2. Entfernen Sie das Kunststoffband an jeder Seite und ziehen Sie den Stift vorsichtig heraus.



3. Remove shipping bolt with Allen Wrench.
3. Entfernen Sie die Transportsicherung mit einem Inbusschlüssel.

AFTER REMOVING THE TIE & SHIPPING BOLT FIRMLY INSERT RUBBER PLUGS (C) INTO TWO HOLES (ATTACHED TO THE STRAP SHIPPING RESTRAINT).

Plugs should be flush with base.



4. Add bungs as noted above (C).
4. Beiliegende Gummistöpsel in die Bohrungen der Transportsicherung drücken (C).

DIE GEMMISTÖPSEL FEST EINDRÜCKEN SODASS SIE NICHT HER VORSTEHEN.

TROUBLESHOOTING

Note: If you cannot lock onto the correct satellite, it is most likely that an object is blocking the signal. If this is the case, move your vehicle to have an unobstructed view of the southern sky.

Error codes	Possible reason	Course of action
EO	Remote is unable to send commands to VuDome.	Turn remote OFF, wait 5 seconds and turn back ON. Make sure receiver is turned ON. Make sure coaxial cable from system is attached to receiver. Move remote closer to system.
E1	Remote is unable to receive response from antenna.	Move remote closer to system.
E2	Miscommunication between remote satellite	Contact Maxview on 01553 811000.

SUPPORT

If you do experience a problem with the product contact Maxview Customer Services 01553 811000 All instructions and models are subject to change.

Maxview reserve the right to alter specifications without prior notice. Copyright ©.

These instructions are the sole property of Maxview Ltd and may not be reproduced.

Recycle packaging where facilities exist.

FEHLERBEHEBUNG

Merke: Wenn kein Satellit gefunden wird vergewissern Sie sich das der Blick Richtung Süden frei ist. Ist der Blick durch ein Hindernis z.B. einen Baum verstellt, wechseln Sie den Standort wo Sie freie Sicht zum Satelliten haben.

Fehler meldung	Möglicher Grund	Abhilfe
EO	Die Fernbedienung kann keine Befehle zur VuDome schicken.	Fernbedienung ausschalten 5 Sek. warten. Fernbedienung wieder einschalten. Vergewissern Sie sich das der Receiver eingeschaltet ist. Überprüfen Sie den Anschluss des Koax-Kabels. VuDome ist außerhalb der Reichweite der Fernbedienung.
E1	Es besteht keine Verbindung zwischen Fernbedienung und VuDome.	VuDome ist außerhalb der Reichweite der Fernbedienung.
E2	Kein Verbindungsaufbau zwischen der Antenne und der Fernbedienung	Kontaktieren Sie uns unter +49 (0) 8145 8840.

PRODUKTUNTERSTÜTZUNG

Sollten Sie bei der Installation oder der Bedienung der VuDome Probleme haben kontaktieren Sie uns unter folgender Telefonnummer: +49 (0)8145 8840

Maxview behält sich Änderungen sowie technische Verbesserungen vor ohne Sie in dieser Anleitung anzukündigen. Copyright ©.

Diese Anleitung ist das Eigentum der Firma Maxview und darf ohne Einwilligung nicht vervielfältigt werden.

Führen Sie die Verpackung dem Recycling zu.

GUIDELINES FOR SKY DIGITAL SATELLITE RECEPTION

To align the satellite dish to the Astra 2 satellite, use the SIGNAL TEST menu built into the SKY® digibox. To access this menu you will first have to press the SERVICES button on the remote control. In the SERVICES menu you will then need to access the SYSTEM SET UP (number 4) and the SIGNAL TEST (number 6).

The display will then show, from top to bottom: SIGNAL STRENGTH - SIGNAL QUALITY - LOCK INDICATOR - NETWORK ID - TRANSPORT STREAM.

You will need to adjust the dish until there is at least a quarter of the SIGNAL QUALITY bar displayed, the LOCK INDICATOR shows OK and the NETWORK ID is displaying 0002. If the NETWORK ID is showing any other details, you have locked onto the wrong satellite and will need to re-align the dish. When Astra 2 North Beam is being received the TRANSPORT STREAM will display 07d4. This is not the case if receiving South Beam. Press BACK UP.

For free to air or freesat® receiver installation information please refer to operating manuals.

CARE & MAINTENANCE

The VuDome has been designed to be maintenance and trouble free. For optimum signal strength, keep the cover clean from dirt, bugs, and other debris. Periodic washing of the top cover with mild soap and water is recommended.

DO NOT USE SOLVENTS TO CLEAN VUDOME.

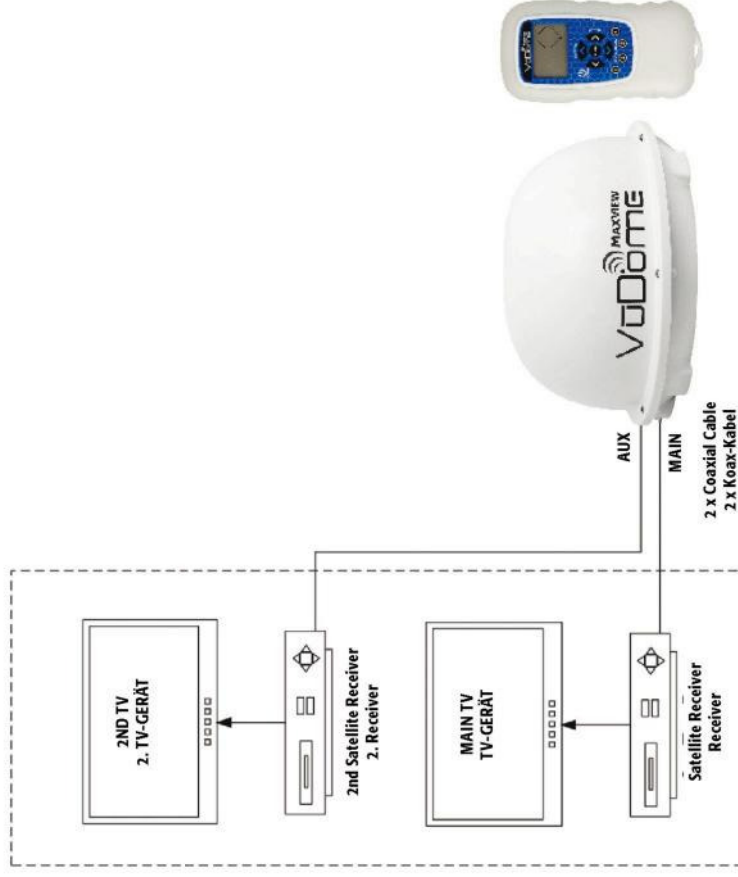
INTRODUCTION

The VuDome Satellite System includes 2 main components.

- 1) The Dome (Antenna) Unit located on the roof of the vehicle.
- 2) Remote Controller unit that is used to search the desired satellite

Note: A TV and satellite receiver will also be required along with appropriate connecting cables to complete the installation.

Diagram below shows typical installation.



PRODUKTVORSTELLUNG

Die VuDome besteht aus 2 Hauptkomponenten

- 1) Die Antenne die sich auf dem Fahrzeugdach befindet.
- 2) Die Fernbedienung mit der Sie den gewünschten Satelliten einstellen.

Achtung: Sie benötigen zur in Betriebnahme einen Sat-Receiver dieser befindet sich nicht im Lieferumfang der VuDome.

Unten sehen Sie die verschiedenen Anschlussmöglichkeiten.

PFLEGE UND WARTUNG

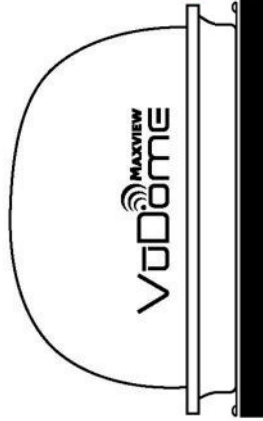
Die VuDome ist so konstruiert das Sie keine besondere Pflege und Wartung benötigt. Um immer ein optimales Signal zu erhalten empfiehlt es sich das Gehäuse sauber zu halten. Verwenden Sie hierfür nur einen feuchten Lappen.

Verwenden Sie keine Lackverdünnung oder ähnliches.

DOMELOCATION

Decide where you wish to mount your VuDome, taking into account any obstacles that might interfere with the tracking of the satellite. It is recommended that you do a dry run to find the best position, using the following Criteria:

- The installation surface should be smooth, flat and rigid
- The dome unit requires a 72cm diameter mounting area
- There must be no "line of sight" obstructions. Air conditioning units, other antennas and storage areas that are too close to the dome unit may prevent the satellite signal from reaching the dish. Refer to below:



Approximate minimum distance to dome edge see chart
 Ungefähre minimale Distanz von der VuDome Kante zum Hindernis

Height of obstruction
 Höhe des Hindernisses

Fitted obstruction on vehicle roof
 Dachaufbauten

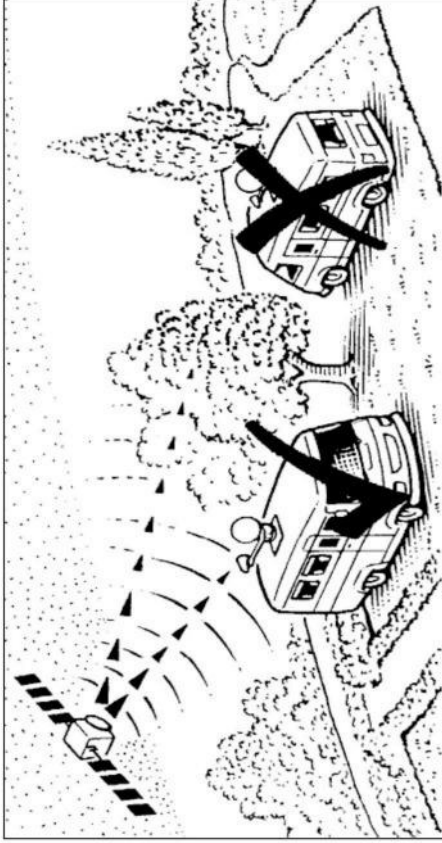
Vehicle roof

HEIGHT OF OBSTRUCTION	APPROXIMATE MINIMUM DISTANCE TO DOME EDGE
25cm	20cm
28cm	25cm
31cm	31cm
33cm	36cm
36cm	41cm
38cm	46cm
41cm	51cm

HÖHE DES HINDERNISSES	UNGEFÄHRE MINIMALE DISTANZ VON DER VUDOME KANTE ZUM HINDERNIS
25cm	20cm
28cm	25cm
30cm	31cm
33cm	36cm
36cm	41cm
38cm	46cm
41cm	51cm

SATELLITE RECEPTION

While the system is operating a faint motor sound can be heard, this is normal.



SATELLITENEMPfang

Während der Einstellung des Satelliten ist der Motor zu hören, dass ist normal.

Satellite reception is only possible when the dome is positioned so that it has direct line of sight in the direction of the desired satellite and there are no obstructions blocking the view, e.g. trees, buildings.

Satellitenempfang ist nur möglich wenn Sie eine freie Sicht zum Satelliten haben. Die Signale dürfen nicht von Häusern, Bäumen, Berge usw. blockiert werden.

The signal receiving performance of the system may decrease with heavy rainfall or snowfall. The same result may occur if the antenna is covered with snow. In such a case, gently remove the snow from the antenna cover.

Der Sat-Empfang kann gestört werden durch heftigen Regen oder durch heftigen Schneefall. Ebenfalls tritt eine Störung des Sat-Empfang auf, wenn die Kuppel der Sat-Antenne mit Schnee bedeckt ist. In solchen Fällen vorsichtig den Schnee von der Kuppel entfernen.

Dirt on the dome may decrease the signal receiving performance over a period of time. To prevent decrease of performance gently clean the antenna cover periodically.

Nach einiger Zeit empfiehlt es sich den Schmutz oder Staub von der Antennen Kuppel zu entfernen.

Do not use abrasive cleaners as they may damage the product's surfaces.

Verwenden Sie hierfür keine aggressiven Reinigungsmittel um nicht die Oberfläche des Domes zu beschädigen.

Do not use solvent based cleaning agents on plastic parts.

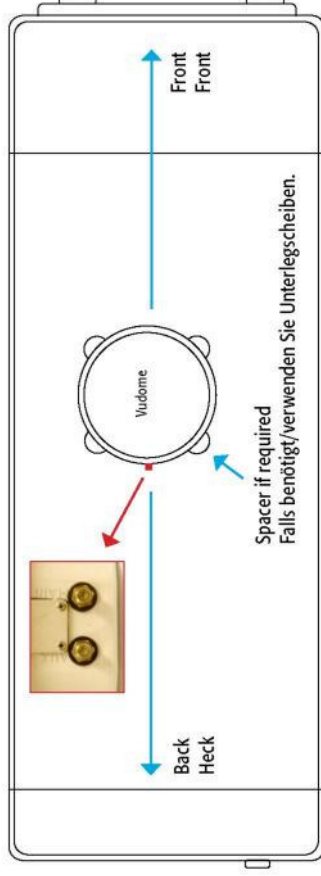
SECTION 3 USER GUIDE

TEILE 3 SONSTIGES

INSTALLATION ON THE VEHICLE

Make sure shipping restraints are removed from bottom of dome unit and plugs are inserted in holes. (refer page 6)

1. Position the VuDome on top of the vehicle carefully, in your chosen location. The 'F' connectors should be directed to the rear of the vehicle.



INSTALLATION

Vergewissern Sie sich, dass die Transportsicherungen entfernt wurden und die Gummistöpsel in die Bohrungen der Transportsicherungen gedrückt wurden siehe Seite 6

1. Positionieren Sie die VuDome sorgfältig an den dafür vorgesehenen Montageplatz. Die F-Anschlüsse müssen zum Heck des Fahrzeuges zeigen.

2. Follow the adhesive manufacturer's guidelines for surface preparation.
3. Use the pre-drilled holes in the mounting feet as a guide to mark the feet and fastener position on the roof.
4. Apply the adhesive to the underside of each fixing area (as shown). We always recommend using screws and adhesive for fixing.
5. We recommend you follow the adhesive manufacturer's guidelines for curing time before driving your vehicle.

2. Lesen Sie Gebrauchsanweisung auf der Sicaflex-Katze.
3. Makieren Sie die Bohrungen auf Ihrem Dach. Als Schablone dienen die Befestigungsfüße an der VuDome.
4. Sicaflex auf der Unterseite der Befestigungsfüße auftragen (wie gezeigt). Wir empfehlen die Antenne nicht nur zu kleben sondern auch zu verschrauben.
5. Beachten Sie die Aushärtezeit des Sicaflex bevor Sie mit Ihrem Fahrzeug fahren.



4. Now rotate dish using LEFT or/and RIGHT buttons on the remote accordingly. Watch the signal strength screen on the TV.



5. When signal strength appears, stop rotating the antenna. Tap the up, down, left and right arrows as necessary to maximize the satellite signal.

6. Press POWER until the remote turns off (approximately 1 second). The remote turns off automatically if no buttons are touched for 30 seconds.

7. Exit the signal strength screen to view your programming. Enjoy!

TOP TIP:

We always recommend you hold the remote towards the front of your vehicle. This aids reference of where the dish is pointing.

NOTE: When pressing the left and right arrows, the remote will continuously beep with a short pause in between: beep - beep -if the unit reaches its rotational limit in either direction, the remote will display REVERSE DIRECTION and beep rapidly: beep beep beep... Press other arrow to reverse rotation.

4. Halten Sie nun die Tasten Links/Rechts solange gedrückt bis das Signal auf Ihrem Fernsehbild erscheint.



5. Wenn Sie ein Satelliten-Signal empfangen haben stoppen Sie die Drehung der Sat-Antenne indem Sie nicht mehr auf die Taste drücken. Um die Antenne fein einzustellen drücken Sie kurz auf die Pfeiltasten Rauf/Runter Links/Rechts um den Empfang zu optimieren.

WICHTIG: Es kann vorkommen das der Sat-Finder ein optimiertes Signal anzeigt jedoch erscheint auf dem Bildschirm kein Fernsehbild. Schalten Sie nun wieder den Sat-Finder in Ihrem Receiver an und bewegen Sie den Sat-Spiegel mit den Pfeiltasten Links/Rechts zur nächsten Satellitenposition bis wieder ein Signal erscheint. Erfahrungsgemäß muss von der gegenwärtigen Position des Spiegels 10° nach rechts gedreht werden ohne die Neigung dabei zu verändern.

6. Drücken Sie die Power-Taste auf Ihrer Fernbedienung um sie auszuschalten (ungefähr 2 Sek.) Die Fernbedienung schaltet sich nach 30 Sek. selbstständig aus, wenn zwischenzeitlich keine Taste gedrückt wurde.

7. Verlassen Sie nun den Sat-Finder Modus in Ihrem Receiver und genießen Sie das Fernsehprogramm.

TOP TIP:

Wir empfehlen die Fernbedienung in Ihrem Fahrzeug immer so zu halten, dass Sie zur Front des Fahrzeugs zeigt somit können Sie die Position des Sat-Spiegels vom Display der Fernbedienung leichter ablesen.

Merke: Wenn Sie die Pfeiltasten Links/Rechts gedrückt halten hören Sie einen intermittierenden PIEP-Ton wenn der Sat-Spiegel im Dome nicht mehr weiter gedreht werden kann erscheint im Display der Fernbedienung REVERSE DIRECTION und der PIEP-Ton wird schneller. Drücken Sie nun die andere Pfeiltaste um die Drehrichtung zu ändern.

**REMOTE CONTROL FUNCTIONS
FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG**



Power (on/off)
Power (an/aus)

Rotation LEFT/RIGHT arrows
Use to rotate dish (azimuth).
Rotation LINKS/RECHTS Pfeile
Umden Sat-Spiegel nach links und nach rechts zu drehen.

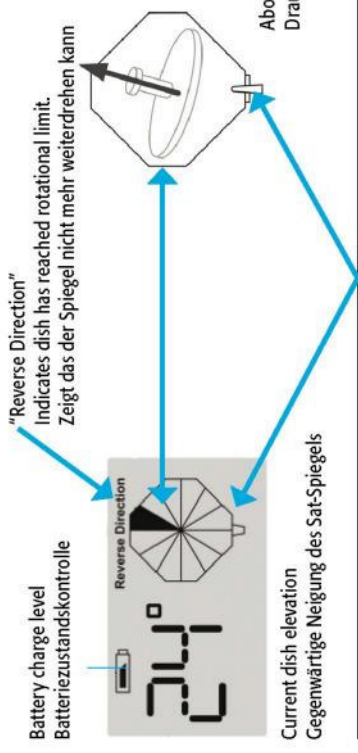
Elevation UP/DOWN arrows.
(use to raise and lower dish).
Elevation RAUF/RUNTER Pfeile.
Neigungseinstellung.

Rotation LEFT/RIGHT arrows
The remote features a slow/fast feature on the rotation. Press and hold one of the Rotation Arrows and this will rotate dish slowly for first 5 seconds and then continue at a faster rotation speed. This feature aids fine tuning once you have found desired satellite.

Rotation links/rechts Pfeile
Durch drücken einer der Pfeiltasten dreht sich die Antenne die ersten 5 Sek. langsam nach 5 Sek. dreht sich die Antenne schneller (Sie müssen eine der beiden Taste gedrückt halten). Dieses Leistungsmerkmal hilft Ihnen bei der Feineinstellung des gewünschten Satelliten.

For STORE/RECALL 1-4 function see page 15

Zum Abspeichern/Abrufen der letzten Position Tasten 1-4 siehe Seite 15



Battery charge level
Batteriezustandskontrolle

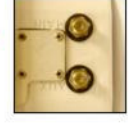
"Reverse Direction"
Indicates dish has reached rotational limit.
Zeigt das der Spiegel nicht mehr weiterdrehen kann

Current dish elevation
Gegenwärtige Neigung des Sat-Spiegels

Above view of system.
Draufsicht.

Dish position reference

Use the coaxial outputs on the Vudome which ALWAYS point towards the rear of your vehicle as a reference point on the remote when searching for satellite



Position des Satelliten-Spiegels
Die Position des Satelliten-Spiegels im Dome - die auf der Fernbedienung im Display gezeigt wird - bezieht sich immer auf die beiden Koax-Anschlüsse des VuDomes die zum Fahrzeugheck zeigen.

Note: The Wireless Remote Control has a keypad. Pressing or tapping the buttons will produce an electronic click.

Merke: Die Fernbedienung ist mit einem Keypad ausgerüstet. Jeder Druck auf die Tasten wird mit einem elektronischen Ton quittiert.

OPERATING THE SYSTEM

IMPORTANT

For satellite reception, there must be a clear "line of sight" to the southern sky. Mountains, buildings, trees, telephone poles, etc. can all block the satellite signal from reaching the dish.

Ensure all connections made to the VuQube and power up the receiver.

You need to watch the TV for signal strength while rotating the antenna in step 4. See your Set Top Box owner's manual to determine how to display the satellite signal strength screen on your TV before beginning.

Elevation

1. Determine your elevation from the zone map on the reverse of this set up instructions booklet.
2. Press POWER to turn the remote ON. The remote will display the antenna's current elevation.
3. Use the UP and DOWN arrows on the remote to match the antenna's elevation to the elevation you determined from the zone map.



Azimuth Search

Using the compass (see compass instructions for detailed use) locate North and establish the position of your desired satellite (Astra 2, marked in yellow, for UK TV). Check dish position reference to give an approximate position on remote.



> Turn over to continue

FUNKTION DER VUDOME

WICHTIG

Für den Satelliten Empfang dürfen keine Hindernisse die Sicht zum Satelliten behindern. Berge, Häuser, Bäume, Stromüberlandsleitungen usw. können die Satellitensignale abschwächen.

Vergewissern Sie sich das alle Verbindungen zum VuDome und zum Receiver hergestellt wurden.

Schalten Sie nun den Receiver ein und schauen Sie auf Ihr TV Gerät. Rufen Sie jetzt den Sat-Finder in Ihrem Receiver auf (das sind die beiden Balken Signalstärke und Signalqualität)

Elevation/Neigung

1. Ermitteln Sie den benötigten Elevationswert gemäß der Landkarte auf der Rückseite dieser Anleitung.
2. Drücken Sie die POWER-Taste auf Ihrer Fernbedienung um sie einzuschalten. Im Display der Fernbedienung erscheint nun die gegenwärtige Position des Sat-Spiegels.
3. Halten Sie nun die Tasten "AUF/AB" auf der Fernbedienung solange gedrückt bis die gewünschte Elevationszahl im Display erscheint.



Azimuth-Suche

Um die Richtung des Satelliten leichter zu finden können Sie den beliebigen Kompass verwenden (Die Funktion des Kompass wird auf der Verpackungsrückseite beschrieben) ASTRA 1 / 19,2° ist gekennzeichnet mit einem roten Segment. Um die Position des Spiegels zu sehen schauen Sie auf das Display der Fernbedienung.



> Bitte umdrehen